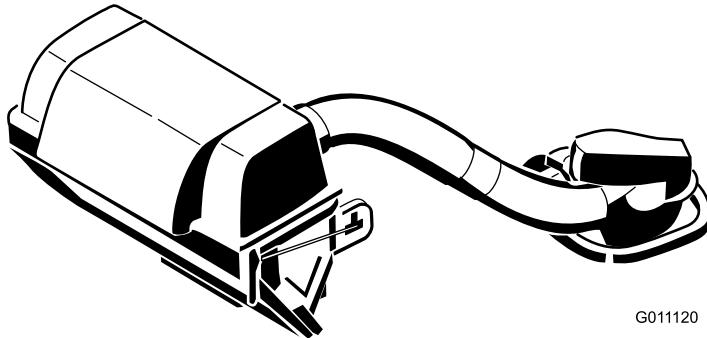


**TORO®**

**Count on it.**

# Manual do utilizador

**Sistema de recolha de relva**  
**Groundsmaster® série 7200 com cortador**  
**de 152 cm**  
**Modelo nº 30460—Nº de série 290000001 e superiores**



G011120

## ⚠ AVISO

### CALIFÓRNIA Proposição 65 Aviso

É do conhecimento do Estado da Califórnia que um ou vários produtos químicos deste produto podem provocar cancro, defeitos congénitos ou outros problemas reprodutivos.

Modelo nº \_\_\_\_\_

Nº de série \_\_\_\_\_

Este manual identifica potenciais perigos e tem mensagens de segurança identificadas pelo símbolo de alerta de segurança (Figura 2), que identifica perigos que podem provocar ferimentos graves ou mesmo a morte, se não respeitar as precauções recomendadas.



**Figura 2**

#### 1. Símbolo de alerta de segurança

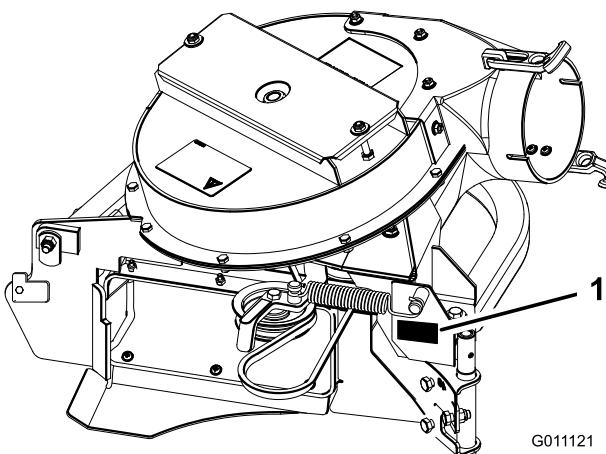
Neste manual são ainda utilizados 2 termos para identificar informações importantes. **Importante** identifica informações especiais de ordem mecânica e **Nota** sublinha informações gerais que requerem especial atenção.

# Introdução

Leia estas informações cuidadosamente para saber como utilizar o produto e como efectuar a sua manutenção de forma adequada de forma a evitar ferimentos e evitar danos no produto. A utilização correcta e segura do produto é da exclusiva responsabilidade do utilizador.

Pode contactar directamente a Toro em [www.toro.com](http://www.toro.com) para obter informações sobre produtos e acessórios, ajuda para encontrar um representante ou para registar o seu produto.

Sempre que necessitar de assistência, peças genuínas Toro ou informações adicionais, entre em contacto com um distribuidor autorizado ou com o serviço de assistência Toro, indicando os números de modelo e de série do produto. Figura 1 identifica a localização dos números de série e de modelo do produto. Escreva os números no espaço fornecido.



**Figura 1**

1. Localização do número de modelo e de série do sistema de recolha

# Índice

Introdução .....	2
Segurança .....	3
Autocolantes de segurança e de instruções .....	4
Instalação .....	5
1 Preparar o cortador de relva.....	6
2 Montar a estrutura da polia.....	6
3 Remover o rolo anti-danos e suporte existentes.....	7
4 Instalação da articulação do soprador para um depósito de recolha de relva de 152 cm .....	7
5 Instalação do suporte de montagem de ligação.....	8
6 Instalação do suporte de montagem do depósito de recolha de relva .....	9
7 Instalação da estrutura do manípulo.....	9
8 Monte a estrutura do depósito de recolha de relva.....	10
9 Colocação da correia do soprador na estrutura do soprador .....	12
10 Instalação da estrutura do soprador.....	12
11 Instalação dos tubos de descarga.....	13
12 Instalação da cobertura da correia e parafuso .....	16
13 Instalação do kit de pesos .....	17
14 Verificação da pressão dos pneus .....	17
Funcionamento .....	18
Posicionar o abafador de fluxo.....	18
Despejar o recipiente de recolha de relva .....	18
Eliminar obstruções do sistema de recolha .....	19
Remover o depósito de recolha de relva.....	19
Abrir o capot da máquina .....	19
Transportar máquinas .....	20
Sugestões de utilização .....	20
Manutenção .....	22
Plano de manutenção recomendado .....	22
Limpeza do filtro do depósito de recolha.....	22
Limpar o sistema de recolha .....	22
Inspecionar a correia do soprador.....	22
Substituição da correia do soprador.....	22
Verificar e ajustar o trinco do soprador.....	23
Lubrificar o braço intermédio e a articulação do manípulo .....	23
Inspecionar o sistema de recolha .....	24
Ajustar o trinco da porta.....	24
Ajustar a abertura da porta.....	24
Ajustar os trincos .....	25
Inspecionar as lâminas do cortador.....	25
Instalar as lâminas do cortador .....	25
Instalação do deflector de relva.....	26
Armazenamento .....	27
Resolução de problemas .....	28

# Segurança

A lista seguinte contém informações de segurança específicas dos produtos Toro e outras informações de segurança que deve conhecer.

- Familiarize-se com o funcionamento seguro do equipamento, com os comandos do utilizador e com os sinais de segurança.
- Tenha cuidado extremo com receptores de relva ou outros acessórios. Estes poderão afectar as características de funcionamento e a estabilidade da máquina.
- Siga as indicações do fabricante relativas a adicionar ou remover pesos ou contrapesos das rodas, para melhorar a estabilidade da máquina.
- Não utilize receptores de relva em declives acentuados. Um receptor de relva pesado pode causar perda de controlo ou capotamento da máquina.
- Abrande e tome todas as precauções quando utilizar a máquina em inclinações. Certifique-se de que se desloca na horizontal e não na vertical em declives. As condições da relva poderão afectar a estabilidade da máquina. Tome extremo cuidado quando utilizar a máquina perto de depressões acentuadas.
- Todos os movimentos em declives devem ser lentos e graduais. Não efectue mudanças bruscas de velocidade, direcção ou viragens.
- O receptor de relva pode obstruir a visão para a parte de trás. Tome extremo cuidado ao operar a máquina em marcha-atrás.
- Tome todas as precauções necessárias quando colocar ou retirar a máquina de um atrelado ou camião. Se tiver de conduzir a máquina para um camião ou atrelado com o dispositivo de recolha cheio, suba a rampa de marcha-atrás.
- Nunca opere a máquina com o deflector de descarga subido, removido ou alterado, excepto se usar um receptor de relva.
- Mantenha as mãos e os pés longe de peças móveis. Não efectue qualquer ajuste quando o motor se encontrar em funcionamento.
- Pare num terreno nivelado, desengate as transmissões e desligue o motor antes de sair da posição do operador seja qual for o motivo, incluindo despejar o receptor de relva ou desentupir a calha.
- Se remover um receptor de relva, certifique-se de que instala qualquer deflector de descarga ou protecção que tenha sido removido para instalar o receptor. Não opere o cortador sem o receptor de relva completo ou sem o deflector de relva instalado.
- Desligue o motor antes de remover o receptor de relva ou desentupir a calha.
- Não deixe a relva no receptor durante longos períodos de tempo.

- A unidade de tracção pode realizar viragens muito rápidas. Tenha cuidado ao virar e não danifique o receptor de relva.
- Os componentes do receptor de relva estão sujeitos a desgaste, danos e deterioração, o que pode expor as partes

móveis ou permitir a projecção de objectos. Verifique frequentemente os componentes e substitua-os por peças recomendadas do fabricante, quando necessário.

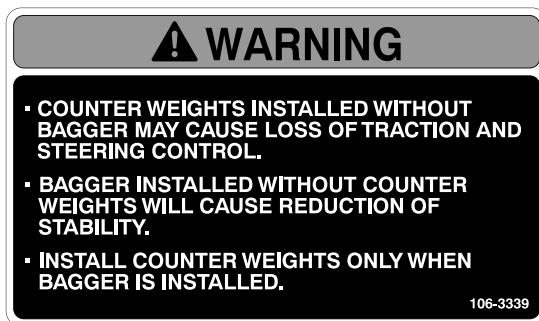
## Autocolantes de segurança e de instruções



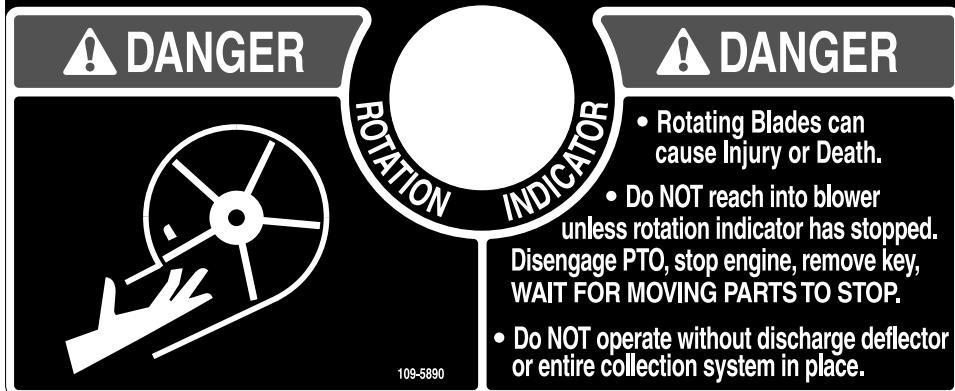
Os autocolantes de segurança e de instruções são facilmente visíveis e situam-se próximo das zonas de potencial perigo. Substitua todos os autocolantes danificados ou perdidos.



98-5954



106-3339



109-5890

# Instalação

## Peças soltas

Utilize a tabela abaixo para verificar se todas as peças foram enviadas.

Procedimento	Descrição	Quantidade	Utilização
<b>1</b>	Nenhuma peça necessária	–	Prepare o cortador de relva.
<b>2</b>	Estrutura de polia dupla Porca da polia	1 1	Instale a estrutura da polia.
<b>3</b>	Nenhuma peça necessária	–	Remova o rolo anti-danos e suporte existentes.
<b>4</b>	Articulação do soprador Modelo de metal Parafuso (3/8 x 1 pol.) Porca de bloqueio (3/8 pol.)	1 1 3 3	Instale a articulação do soprador para um depósito de recolha de relva de 152 cm.
<b>5</b>	Suporte de montagem de ligação Parafuso, (3/8 x 1 pol.) Porca flangeada, (3/8 pol.)	1 3 3	Instale o suporte de montagem de ligação
<b>6</b>	Suporte de montagem do depósito de recolha de relva Ligaçāo Passador de forquilha pequeno Passador de forquilha grande Contrapino pequeno Contrapino grande	1 1 2 2 2 2	Instale o suporte de montagem do depósito de recolha de relva
<b>7</b>	Estrutura do manípulo Pino Pino de segurança	1 1 2	Instale a estrutura do manípulo.
<b>8</b>	Estrutura do depósito de recolha de relva Estrutura do pino e do contrapino Porca (3/8 polegadas) Barra roscada Forquilha Mola de pino de segurança	1 2 2 1 2 2	Montar a estrutura do depósito de recolha de relva.
<b>9</b>	Correia do soprador Mola	1 1	Coloque a correia do soprador na estrutura do soprador.
<b>10</b>	Estrutura do soprador	1	Instale a estrutura do soprador.
<b>11</b>	Tubo superior Tubo intermédio Tubo inferior Parafuso, (#10 x 3/4 polegada) Porca de bloqueio, (n.º 10) Anilha, (7/32 pol.)	1 1 1 6 6 6	Instale os tubos de descarga.
<b>12</b>	Cobertura da correia Parafuso (1/2 x 2-1/2 pol.) Porca (1/2 pol.)	1 1	Instale a cobertura da correia e parafuso.

Procedimento	Descrição	Quantidade	Utilização
<b>13</b>	Nenhuma peça necessária	–	Instale o kit de pesos.
<b>14</b>	Nenhuma peça necessária	–	Verifique a pressão dos pneus.

**Nota:** Determine os lados direito e esquerdo da máquina a partir da posição normal de utilização.

**1**

## Preparar o cortador de relva

### Nenhuma peça necessária

#### Procedimento

Realize o procedimento seguinte para preparar o cortador para instalar o soprador e kit de acabamento.

1. Desengate a tomada de força, desloque as alavancas de controlo do movimento para a posição de bloqueadas em ponto morto e aplique o travão de mão.
2. Desligue o motor, retire a chave e aguarde até que todas as partes em movimento parem antes de sair da posição de operação.
3. Repare todas as áreas dobradas ou danificadas da plataforma do cortador e substitua as peças que faltam.
4. Elimine qualquer detrito presente na plataforma ou parte posterior do cortador para facilitar a instalação.

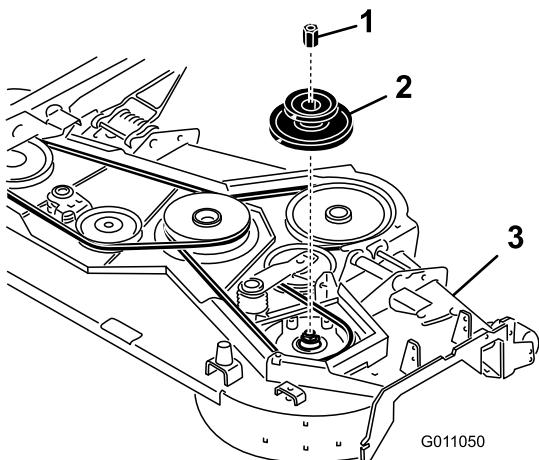
**2**

## Montar a estrutura da polia

### Peças necessárias para este passo:

1	Estrutura de polia dupla
1	Porca da polia

4. Coloque um bloco sob o eixo da lâmina direita sob a plataforma do cortador antes de remover a polia direita da plataforma do cortador (Figura 3). Isto evita que os componentes do eixo caiam quando é removida a porca da polia.
5. Remova a porca da polia existente e remova a polia (Figura 3). Guarde a polia e porca para utilização posterior.
6. Instale a nova polia dupla e prenda-a com a nova porca da polia (Figura 3). Aperte a porca a 176-203 Nm.
7. Depois de a nova estrutura de polia estar instalada, instale a correia da plataforma do cortador na polia inferior.



**Figura 3**

1. Nova porca da polia	3. Plataforma do cortador
2. Estrutura de polia dupla	

#### Procedimento

1. Baixe a plataforma do cortador até à posição da altura de corte mais baixa.
2. Retire a cobertura da correia direita. Guarde esta cobertura.
3. Remova a correia da plataforma do cortador da polia direita.

# 3

## Remover o rolo anti-danos e suporte existentes

### Nenhuma peça necessária

#### Procedimento

1. Limpe a área em redor da roda direita do rolo anti-danos.
2. Remova o rolo anti-danos do suporte desapertando e removendo a porca flangeada (3/8 pol) e parafuso do eixo (3/8 x 4-1/2 pol.) como apresentado em Figura 4. Guarde todas estas peças para utilização posterior.
3. Remova os três parafusos de carroçaria (3/8 x 3/4 pol.) e porcas flangeadas (3/8 pol.) que prendem o suporte ao cortador (Figura 4). Guarde todas estas peças para utilização posterior.

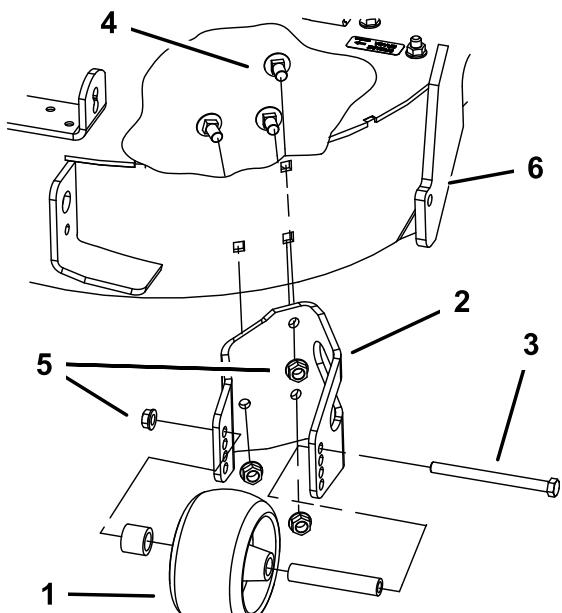


Figura 4

1. Rolo anti-danos	4. Parafuso de carroçaria, (3/8 x 3/4 pol.)
2. Suporte anti-danos	5. Porca flangeada, (3/8 pol.)
3. Parafuso, (3/8 x 4-1/2 pol)	6. Plataforma do cortador

# 4

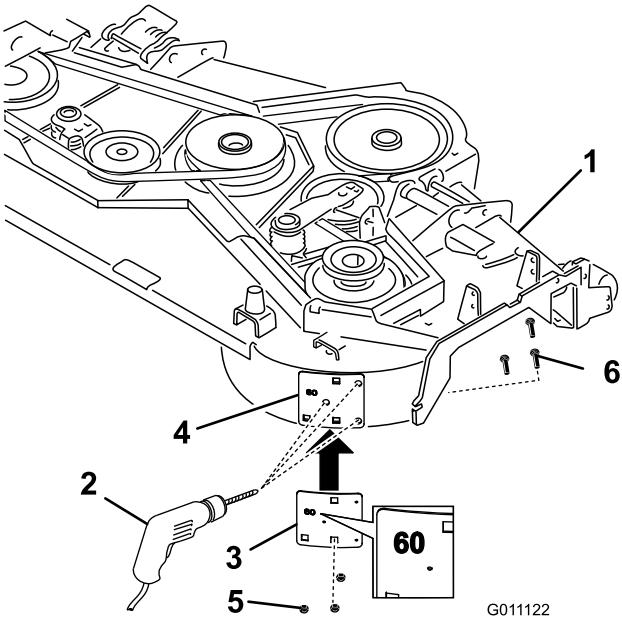
## Instalação da articulação do soprador para um depósito de recolha de relva de 152 cm

### Peças necessárias para este passo:

1	Articulação do soprador
1	Modelo de metal
3	Parafuso (3/8 x 1 pol.)
3	Porca de bloqueio (3/8 pol.)

#### Procedimento

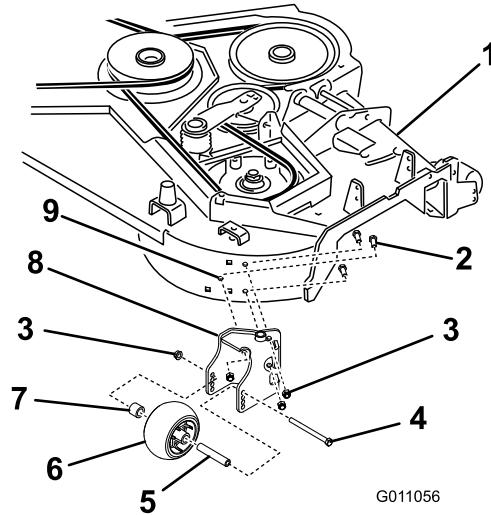
1. Instale o modelo de metal, com o número 60, na plataforma do cortador com os parafusos e porcas previamente removidos utilizando os orifícios existentes na plataforma do cortador (Figura 5). Certifique-se de que os parafusos e porcas da carroçaria estão bem apertados e que o modelo está bem fixo contra a plataforma do cortador.
2. Marque o centro dos novos locais dos orifícios da plataforma do cortador utilizando os três orifícios no modelo (Figura 5).
3. Remova o modelo de metal e perfure três orifícios guia, de 1/8 pol. de diâmetro, com uma broca afiada (Figura 5).
4. Perfure três orifícios, 13/32 polegadas de diâmetro, nos orifícios guia com uma broca afiada (Figura 5).



**Figura 5**

G011122

- 1. Plataforma do cortador
- 2. Perfure três orifícios, 1/8 polegadas e 13/32 polegadas de diâmetro, aqui
- 3. Modelo com o número 60
- 4. Localização do modelo na plataforma do cortador
- 5. Porcas
- 6. Parafusos de carroçaria



**Figura 6**

G011056

1. Plataforma do cortador	4. Parafuso, (3/8 x 4-1/2 pol.)	7. Casquilho
2. Parafuso, (3/8 x 1 pol.)	5. Cunha	8. Estrutura da articulação do soprador
3. Porca de bloqueio, (3/8 pol.)	6. Rolo anti-danos	9. Orifícios perfurados

# 5

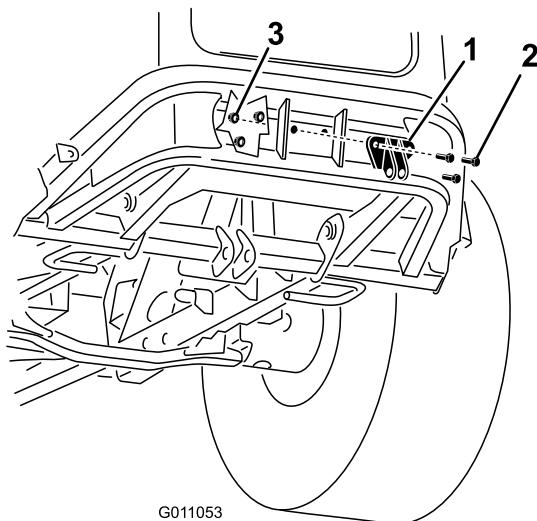
## Instalação do suporte de montagem de ligação

### Peças necessárias para este passo:

1	Suporte de montagem de ligação
3	Parafuso, (3/8 x 1 pol.)
3	Porca flangeada, (3/8 pol.)

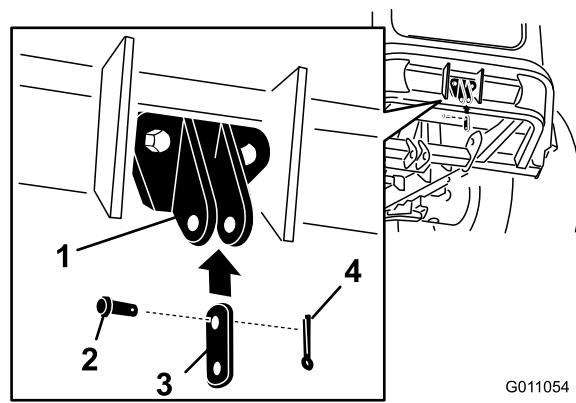
### Procedimento

Instale o suporte de montagem de ligação na estrutura traseira da máquina com 3 parafusos (3/8 x 1 pol.) e 3 porcas de bloqueio flangeadas (3/8 pol.) (Figura 7).



**Figura 7**

1. Suporte de montagem de ligação
2. Parafuso, (3/8 pol.)
3. Porca flangeada, (3/8 pol.)



**Figura 8**

1. Suporte de montagem de ligação
2. Passador de forquilha pequeno
3. Ligação
4. Contrapino pequeno
2. Instale o suporte de montagem do depósito de relva na parte inferior da máquina com dois passadores de forquilha grandes e dois contrapinos grandes (Figura 9).
3. Rode o suporte de montagem do depósito de relva para cima e prenda-o com um passador de forquilha pequeno e contrapino pequeno (Figura 9).

# 6

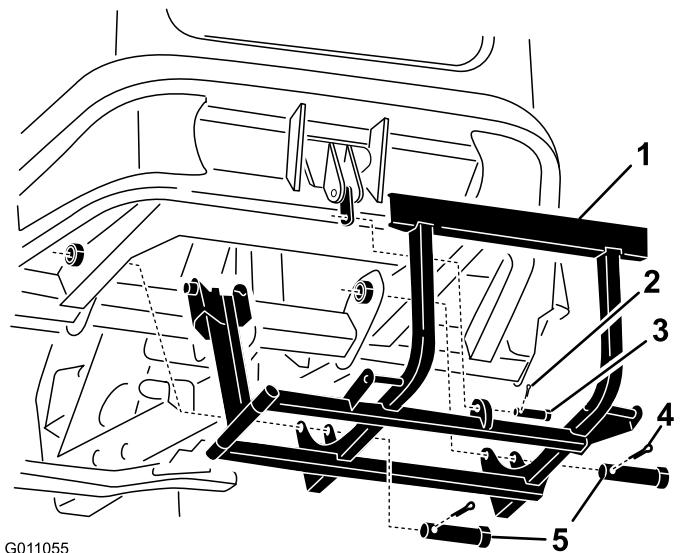
## Instalação do suporte de montagem do depósito de recolha de relva

### Peças necessárias para este passo:

1	Suporte de montagem do depósito de recolha de relva
1	Ligação
2	Passador de forquilha pequeno
2	Passador de forquilha grande
2	Contrapino pequeno
2	Contrapino grande

### Procedimento

1. Instale a ligação no suporte de montagem da ligação com o passador de forquilha pequeno e contrapino pequeno (Figura 8).



**Figura 9**

1. Suporte de montagem do depósito de recolha de relva
2. Contrapino pequeno
3. Passador de forquilha pequeno
4. Contrapino grande
5. Passador de forquilha grande

# 7

## Instalação da estrutura do manípulo

### Peças necessárias para este passo:

1	Estrutura do manípulo
1	Pino
2	Pino de segurança

### Procedimento

1. Coloque a estrutura do manípulo na estrutura de montagem do manípulo (Figura 10).
2. Prenda a estrutura do manípulo com um pino e um pino de segurança (Figura 10).

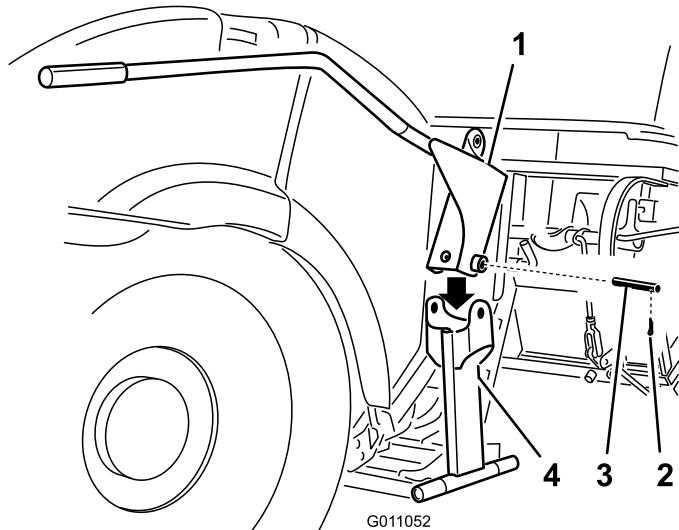


Figura 10

1. Estrutura do manípulo	3. Pino
2. Pino de segurança	4. Estrutura de montagem do manípulo

# 8

## Monte a estrutura do depósito de recolha de relva

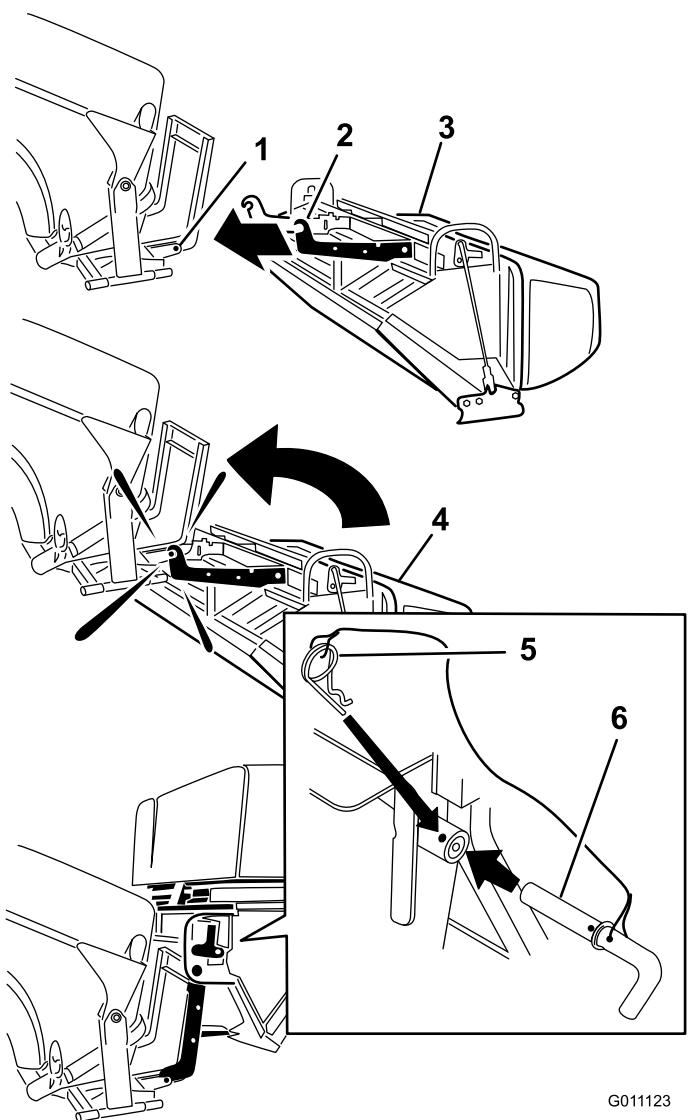
### Peças necessárias para este passo:

1	Estrutura do depósito de recolha de relva
2	Estrutura do pino e do contrapino
2	Porca (3/8 polegadas)
1	Barra roscada
2	Forquilha
2	Mola de pino de segurança

### Procedimento

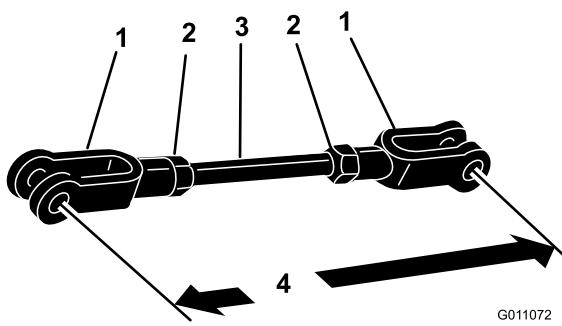
**Nota:** Depois de instalar o depósito de recolha, abra a porta do depósito e retire os tubos de descarga.

1. Coloque o depósito de recolha de relva na parte posterior (Figura 11).
2. Deslize os ganchos para o suporte de montagem inferior (Figura 11).
3. Rode o depósito de recolha de relva para cima no suporte de montagem do depósito de recolha de relva.
4. Alinhe o orifício no depósito de recolha de relva com o suporte de montagem superior (Figura 11).
5. Instale o pino e prenda-o com o contrapino em ambos os lados (Figura 11).



**Figura 11**

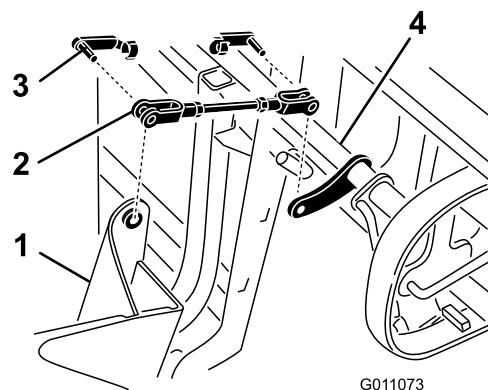
1. Suporte de montagem inferior
2. Gancho
3. Depósito de recolha de relva na parte posterior
4. Rodar o depósito de recolha de relva para cima
5. Contrapino ligado ao cordão
6. Pino ligado ao cordão
6. Instale as porcas e forquilhas na barra roscada (Figura 12).
7. Ajuste as forquilhas até que os centros dos orifícios estejam afastados 228,6 mm (Figura 12).



**Figura 12**

1. Forquilha	3. Barra roscada
2. Porca	4. Afastamento de 228,6 mm

8. Aperte as porcas contra as forquilhas.
9. Instale as forquilhas na estrutura do depósito de recolha de relva e manípulo e prenda-as com duas molas de pino de segurança (Figura 13).
10. Rode a ligação do manípulo do depósito de recolha de relva até à estrutura do depósito de recolha de relva e prenda-a com uma mola de pino de segurança (Figura 13). Desaperte e rode a forquilha se necessário para alinhar com a estrutura do depósito de recolha de relva.



**Figura 13**

1. Estrutura do braço do depósito de recolha de relva	3. Mola de pino de segurança
2. Ligação do manípulo do depósito de recolha de relva	4. Estrutura do depósito de recolha de relva

# 9

## Colocação da correia do soprador na estrutura do soprador

### Peças necessárias para este passo:

1	Correia do soprador
1	Mola

### Procedimento

1. Instale a correia em redor da polia do soprador (Figura 14).
2. Instale a mola no braço intermédio e a cavilha na estrutura do soprador (Figura 14).

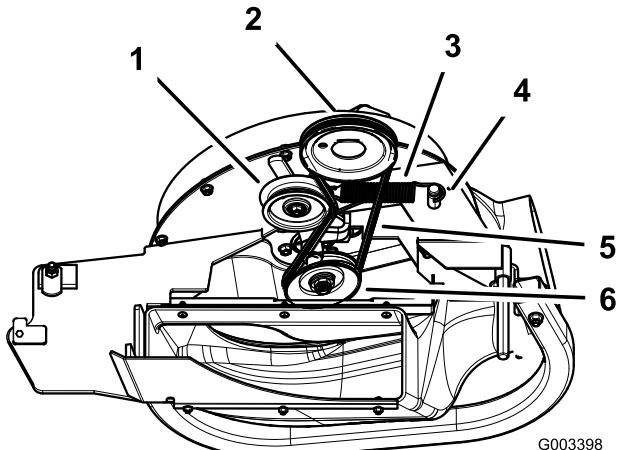


Figura 14

- 1. Polia intermédia
- 2. Polia da plataforma do cortador
- 3. Mola
- 4. Cavilha
- 5. Correia
- 6. Polia do soprador

# 10

## Instalação da estrutura do soprador

### Peças necessárias para este passo:

1	Estrutura do soprador
---	-----------------------

### Procedimento

#### ⚠ AVISO

Uma abertura de descarga sem protecção pode fazer com que o cortador projecte objectos na direcção do utilizador ou outras pessoas e provocar ferimentos graves. Além disso, as pessoas estão em risco porque podem ser atingidas pela lâmina.

- Nunca utilize o cortador de relva a não ser que monte uma placa de cobertura, uma placa de mulch, um deflector de relva da calha ou um receptor de relva.
- Certifique-se de que o deflector de relva está instalado quando tiverem sido removidos o deflector de relva da calha e receptor de relva.

1. Remova a calha de descarga lateral da plataforma do cortador (Figura 15).

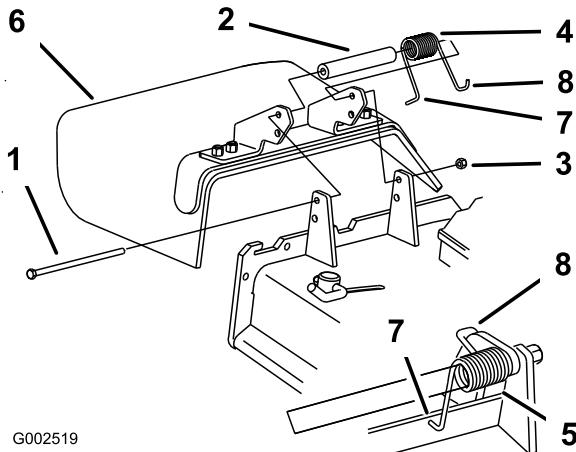
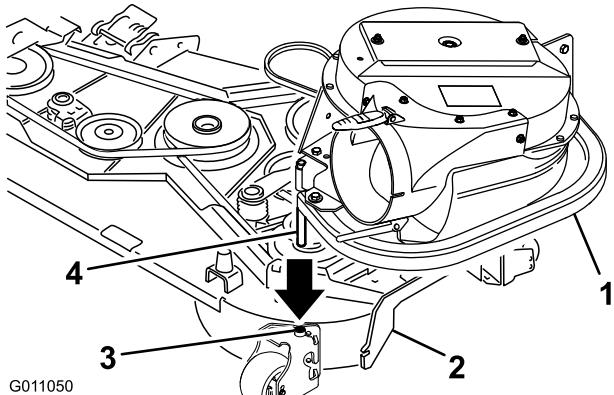


Figura 15

- 1. Parafuso
- 2. Cunha
- 3. Porca de bloqueio
- 4. Mola
- 5. Mola instalada
- 6. Deflector de relva
- 7. Extremidade em L da mola, coloque por trás da extremidade da plataforma antes de colocar parafuso
- 8. Extremidade em gancho J da mola

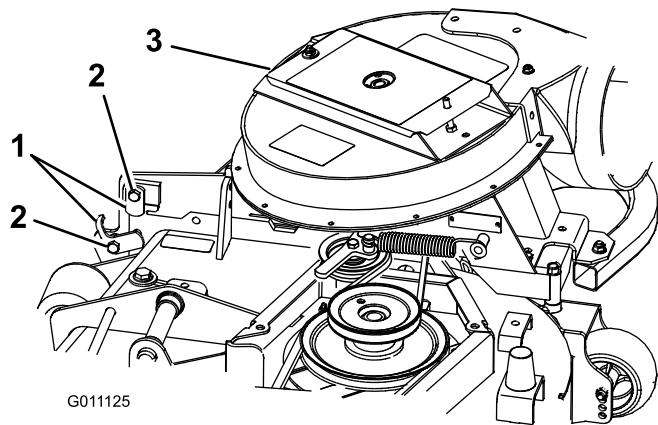
- Deslide a cavilha da estrutura do soprador para o orifício da articulação (Figura 16).



**Figura 16**

1. Estrutura do soprador	3. Orifício da articulação
2. Plataforma do cortador	4. Cavilha da estrutura do soprador

- Feche a estrutura do soprador para ver se as patilhas estão correctamente ajustadas. Desaperte ou aperte o parafuso de forma a que as patilhas suportem firmemente a estrutura do soprador contra a plataforma do cortador, mas que possam ser libertadas manualmente (Figura 17).

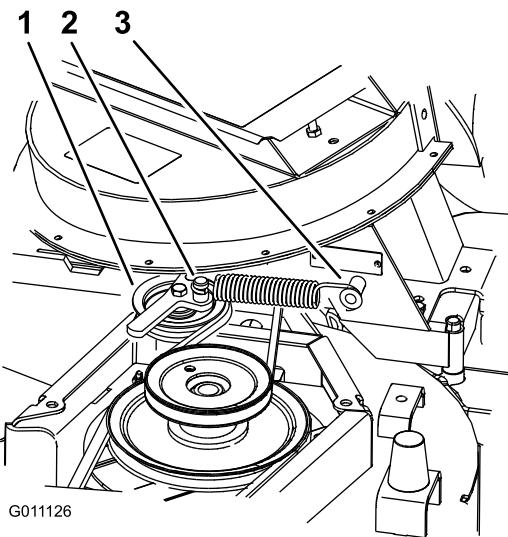


**Figura 17**

1. Trinco	3. Estrutura do soprador
2. Parafuso	

- Instale as molas como se mostra em Figura 18).

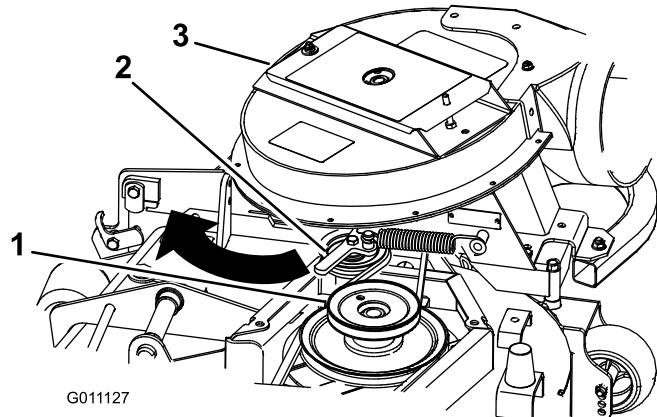
Certifique-se de que os ganchos estão na posição correcta.



**Figura 18**

1. Polia intermédia da mola	3. Extremidade do gancho grande
2. Extremidade do gancho pequeno	

- Empurre a polia intermédia da mola para trás e coloque a correia em redor da polia da plataforma do cortador. Certifique-se de que a correia está correctamente colocada em redor das polias do soprador (Figura 19).
- Aperte os parafusos do trinco.



**Figura 19**

1. Polia da plataforma do cortador	3. Soprador
2. Polia intermédia da mola	

# 11

## Instalação dos tubos de descarga

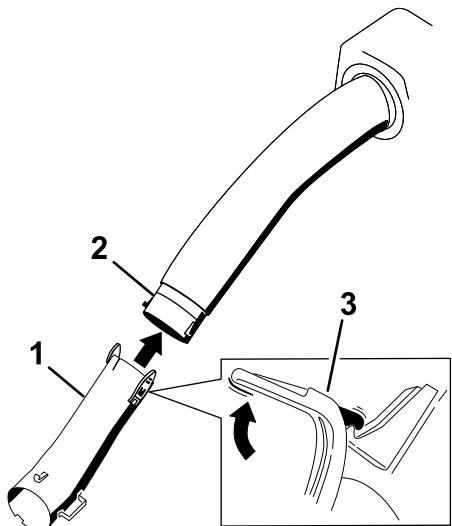
### Peças necessárias para este passo:

1	Tubo superior
1	Tubo intermédio
1	Tubo inferior
6	Parafuso, (#10 x 3/4 polegada)
6	Porca de bloqueio, (n.º 10)
6	Anilha, (7/32 pol.)

### Procedimento

**Importante:** Certifique-se de que a plataforma do cortador se encontra na posição de altura de corte mais baixa quando instalar os tubos de descarga.

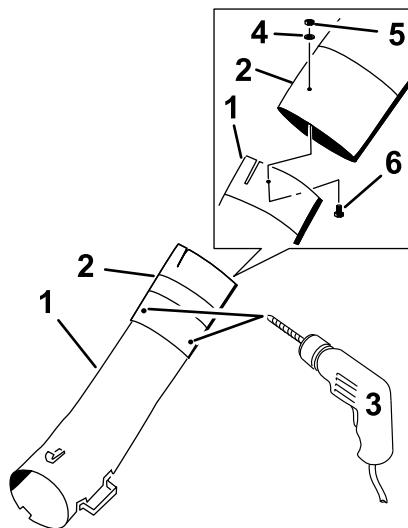
1. Baixe a plataforma do cortador até à posição da altura de corte mais baixa.
2. Instale o tubo inferior no tubo intermédio de forma a que se sobreponham 63,5 mm (Figura 20).



1. Tubo inferior
2. Tubo intermédio
3. 63,5 mm de sobreposição
4. Furos existentes no tubo intermédio

3. Utilizando os três orifícios ou marcas no tubo do meio como modelo, perfure três orifícios (7/32 pol. de diâmetro) onde os tubos superior e intermédio se juntam (Figura 21).

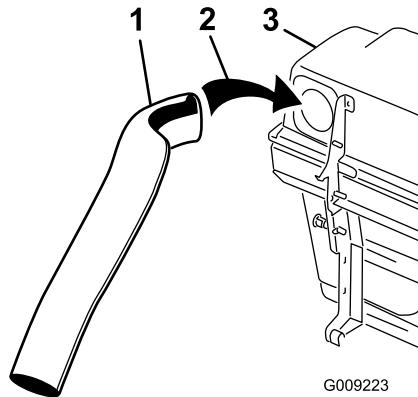
4. Instale sem apertar os tubos inferior e intermédio com 3 parafusos (n.º 10 x 3/4 pol.), 3 anilhas de cabeça chata (7/32 pol.) e 3 porcas de bloqueio (n.º 10) (Figura 21).



G011517

1. Tubo inferior
2. Tubo intermédio
3. Perfure orifícios de 7/32 polegadas aqui (utilize o tubo superior como modelo)
4. Anilha plana, 7/32 pol.
5. Porca de bloqueio, (#10)
6. Parafuso, (#10 x 3/4 polegada)

5. Instale o tubo superior na abertura do depósito de recolha de relva e puxe-o para trás de forma a que o vedante de borracha saia de (Figura 22 e Figura 24).

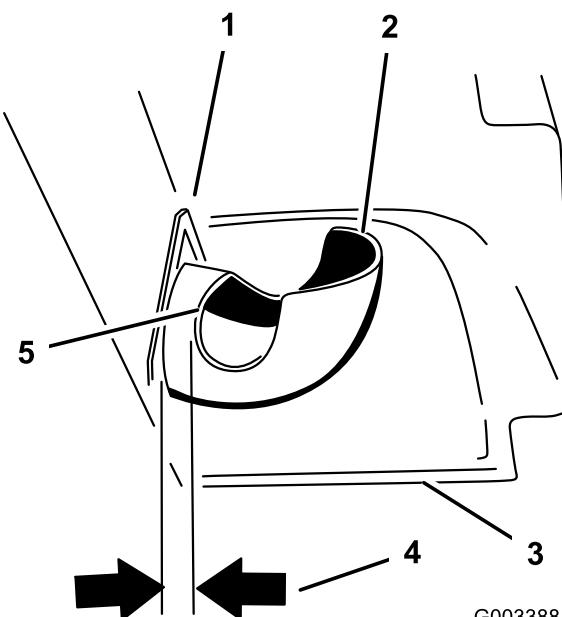


G009223

1. Tubo superior
2. Abertura do depósito de recolha de relva
3. Capot do depósito de recolha de relva

6. Meça a distância do tubo que se encontra no interior do capot.

Meça a partir da placa do capot até à extremidade do tubo como se mostra em Figura 23. Esta distância tem de ser de 19 mm.

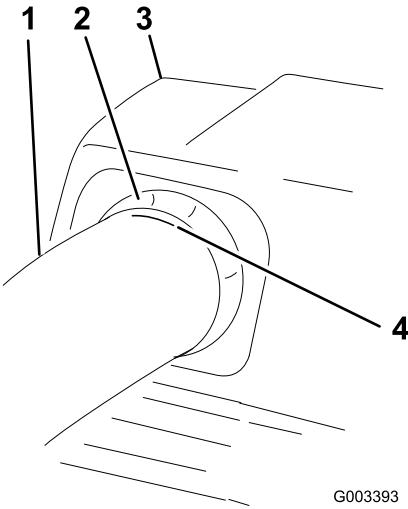


**Figura 23**

1. Placa do capot	4. 19 mm
2. Tubo superior	5. Extremidade do tubo
3. Capot na posição inferior	

7. Assim que se alcançar a medida de 19 mm, marque o tubo superior no lado da saída onde o vedante de borracha sair. Isto é marcado para assegurar a posição correcta do tubo superior quando perfurar os orifícios e ligar os tubos superior e inferior (Figura 24).

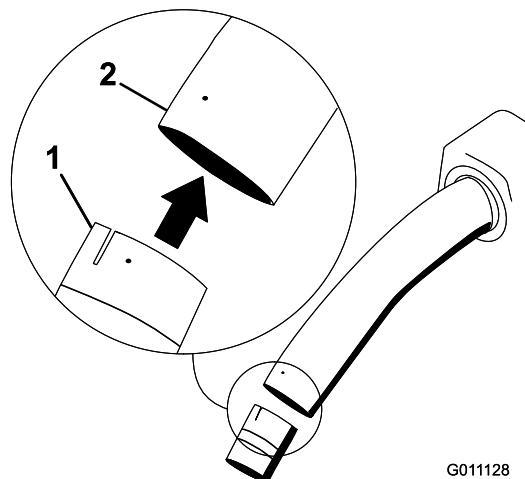
**Nota:** O vedante de borracha tem de sair do capot do depósito de recolha de relva.



**Figura 24**

1. Tubo superior	3. Capot do depósito de recolha de relva
2. Vedante de borracha a sair	4. Marque aqui contra o vedante de borracha

8. Instale o conjunto do tubo intermédio e inferior no tubo superior (Figura 25).



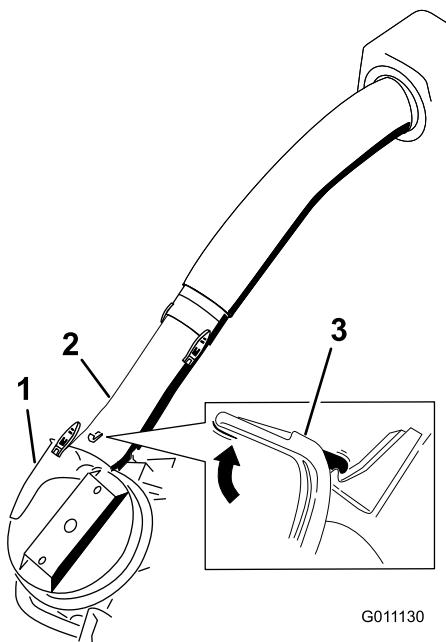
**Figura 25**

1. Tubo intermédio e inferior    2. Tubo superior

---

9. Deslize o tubo inferior para o conjunto do soprador e tranque-os juntos (Figura 26).

**Nota:** Existem dois trincos na caixa do soprador.



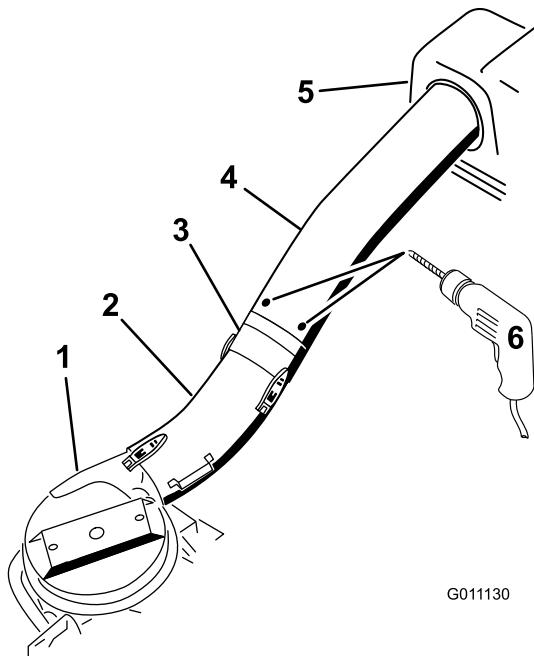
**Figura 26**

1. Estrutura do soprador	3. Trinco
2. Tubo inferior	

---

10. Certifique-se de que a plataforma do cortador se encontra na posição de altura de corte mais baixa e que a marca no tubo superior ainda se encontra posicionada contra o vedante de borracha saído.

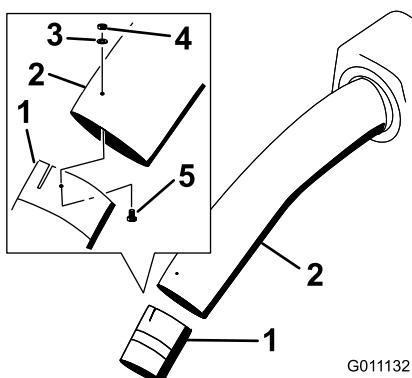
11. Utilizando os três orifícios ou marcas no tubo superior como modelo, perfure três orifícios (7/32 pol. de diâmetro) onde os tubos superior e intermédio se juntam (Figura 27).



**Figura 27**

1. Estrutura do soprador	4. Tubo superior
2. Tubo inferior	5. Capot do depósito de recolha de relva
3. Tubo intermédio	6. Perfure orifícios de 7/32 polegadas aqui (utilize o tubo superior como modelo)

12. Retire o conjunto do tubo intermédio e inferior do soprador e tubo superior.
13. Retire o hardware e o tubo intermédio do tubo inferior (Figura 20).
14. Una os tubos superior e intermédio com 3 parafusos (n.º 10 x 3/4 polegada), 3 anilhas de cabeça chata (7/32 polegada) e 3 porcas de bloqueio (n.º 10) (Figura 28).



**Figura 28**

1. Tubo intermédio	4. Porca de bloqueio, (#10)
2. Tubo superior	5. Parafuso, (#10 x 3/4 polegada)
3. Anilha plana, 7/32 pol.	

15. Instale o tubo inferior no tubo intermédio e prenda-o com 3 parafusos (n.º 10 x 3/4 pol.), 3 anilhas de cabeça chata (7/32 pol.) e 3 porcas de bloqueio (n.º 10) (Figura 20).
16. Instale o tubo inferior na caixa do soprador e prenda-o com as trincas.
17. Suba e desça a plataforma do cortador para verificar se a extremidade do tubo não sai do capot do depósito de recolha.

## 12

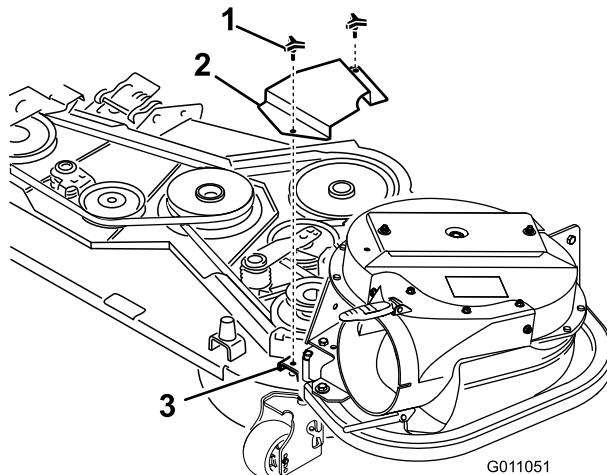
### Instalação da cobertura da correia e parafuso

#### Peças necessárias para este passo:

	Cobertura da correia
1	Parafuso (1/2 x 2-1/2 pol.)
1	Porca (1/2 pol.)

#### Procedimento

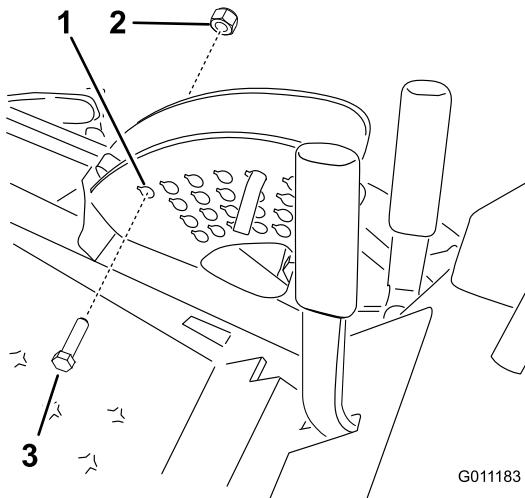
1. Baixe a plataforma do cortador até à posição da altura de corte mais baixa.
2. Instale a nova cobertura da correia de forma a que os entalhes em ambos os lados fiquem por cima dos suportes da cobertura e prendam o trinco (Figura 29).



**Figura 29**

1. Manípulo	3. Plataforma do cortador
2. Cobertura da correia	

3. Baixe a plataforma do cortador e instale um parafuso (1/2 x 2-1/2 pol.) e porca (1/2 pol.) no orifício de altura de corte de 152 mm (Figura 30). Isto vai evitar danos na polia dupla ao elevar a plataforma do cortador.



**Figura 30**

1. Orifício de altura de corte
2. Porca (1/2 pol.)
3. Parafuso (1/2 x 2-1/2 pol.) de 152 mm

# 14

## Verificação da pressão dos pneus

### Nenhuma peça necessária

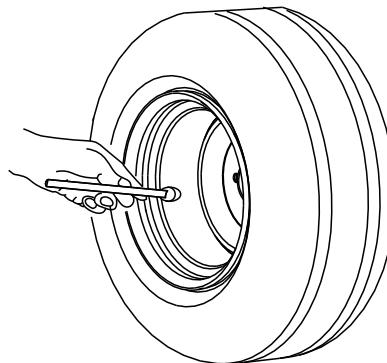
#### Procedimento

**Nota:** Aumente a pressão dos pneus devido ao peso adicional.

Verifique e aumente a pressão de ar nas rodas da frente e pneus traseiros (Figura 31).

Pressão: Pneus traseiros: 138 kPa (20 psi)

Pneus da frente (rodas giratórias): 172 kPa (30 psi)



**Figura 31**

# 13

## Instalação do kit de pesos

### Nenhuma peça necessária

#### Procedimento

A unidade de tracção GroundsMaster® com o depósito de recolha de relva cumpre a norma ANSI B71.4-2004 quando o kit de pesos está instalado. Encomende o kit de pesos adequado ao distribuidor local Toro autorizado.

Instale o kit com as instruções incluídas no kit.

### ⚠ CUIDADO

O depósito de recolha de relva adiciona um peso considerável à parte posterior da máquina e pode causar uma condição de instabilidade que pode resultar em perda de controlo.

Certifique-se de que o kit de pesos está instalado.

# Funcionamento

**Nota:** Determine os lados direito e esquerdo da máquina a partir da posição normal de utilização.

**Importante:** Engate o travão de mão sempre que se afastar da máquina, mesmo que seja apenas por alguns minutos.

## ⚠ AVISO

Para evitar ferimentos pessoais, siga estes procedimentos:

- Familiarize-se com todas as instruções de funcionamento e segurança no manual do utilizador do seu cortador antes de utilizar este acessório.
- Nunca remova o depósito de recolha de relva ou respectivos tubos com o motor em funcionamento.
- Desligue sempre o motor e aguarde que todas as peças móveis parem antes de eliminar qualquer obstrução no sistema de recolha de relva.
- Nunca execute a manutenção ou reparações com o motor em funcionamento.
- Engate o travão de mão.

## ⚠ AVISO

Sem o deflector de relva, tubos do depósito de recolha de relva, ou o conjunto completo do receptor de relva montados, o utilizador e outras pessoas estão expostos ao contacto com a lâmina e aos detritos projectados. O contacto com lâmina(s) em movimento e os detritos projectados provocam ferimentos graves ou até mesmo a morte.

- Instale sempre o deflector de relva ao remover o sistema de recolha e alterar para o modo de descarga lateral.
- Se o deflector de relva se danificar, substitua-o imediatamente. O deflector de relva encaminha o material para baixo em direcção à relva.
- Nunca coloque as mãos ou pés debaixo do cortador.
- Nunca tente limpar a área de descarga ou as lâminas do cortador a não ser que move a tomada de força (PTO) para a posição off, rode a chave da ignição para a posição off e retire a chave.
- Desligue o motor antes de desentupir a calha de descarga.

## ⚠ CUIDADO

A utilização/deslocação do tractor por crianças ou outras pessoas adultas que não o utilizador pode provocar acidentes pessoais.

Retire a chave da ignição e engate o travão de mão sempre que se afastar da máquina, mesmo que seja apenas por alguns minutos.

## Posicionar o abafador de fluxo

O abafador de fluxo é ajustável desapertando as porcas na parte superior da plataforma do cortador. Ajuste o abafador de fluxo para o alinhar com a abertura do soprador.

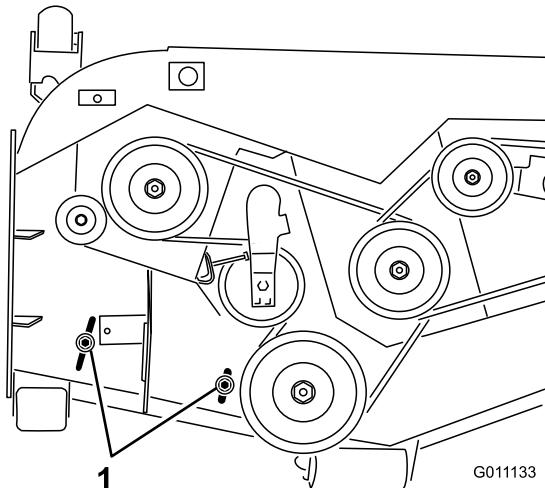


Figura 32

1. Porcas para posicionar o abafador de fluxo (ajuste para alinhar com a abertura do soprador)

## Despejar o recipiente de recolha de relva

1. Desengate a tomada de força e aplique o travão de mão.
2. Eleve o manípulo para abrir a porta e despejar o dispositivo de recolha.
3. Empurre o manípulo para baixo para fechar a porta (Figura 33).

**Nota:** Se tiver de conduzir a máquina para um camião ou atrelado com o dispositivo de recolha cheio, suba a rampa de marcha-atrás. Isto reduz a possibilidade de capotar para trás.

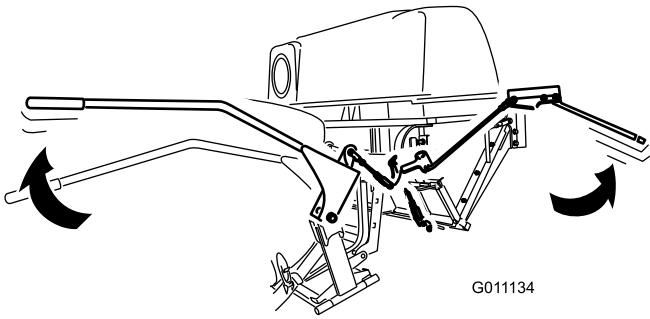


Figura 33

## Eliminar obstruções do sistema de recolha

### ⚠ AVISO

**Quando o sistema de recolha estiver em funcionamento, o soprador pode rodar e cortar ou ferir as mãos.**

- Antes de ajustar, limpar, reparar e inspecionar o soprador e antes de desentupir a calha, desligue o motor e aguarde que todas as partes móveis parem. Retire a chave.**
- Utilize um pau, não as mãos, para remover uma obstrução do soprador e tubo.**
- Mantenha o rosto, mãos, pés e qualquer outra parte do corpo ou vestuário afastada das partes ocultas, móveis ou em rotação.**

1. Desengate a tomada de força e aplique o travão de mão.
2. Desligue o motor, retire a chave e aguarde até que todas as partes em movimento parem antes de sair da posição de operação.
3. Despeje o depósito de recolha de relva.
4. Solte o tubo inferior.
5. Retire os tubos do depósito de recolha de relva.
6. Utilizando um pau ou objecto semelhante, não as mãos, para remover e eliminar a obstrução da estrutura do tubo.

**Nota:** Em muitos casos, os detritos podem ser sacudidos dos tubos.

7. Se a estrutura do soprador estiver obstruída, solte a estrutura do soprador, retire a correia e gire para abrir.
8. Utilizando um pau ou objecto semelhante, não as mãos, para remover e eliminar a obstrução da estrutura do soprador.
9. Depois de remover a obstrução, instale o sistema completo de recolha e retome o funcionamento.

## Remover o depósito de recolha de relva

### ⚠ AVISO

**Os componentes em redor do motor estarão quentes se a máquina tiver funcionado. Tocar em componentes quentes pode causar queimaduras.**

- Não toque nos componentes do motor quando estiverem quentes.**
- Deixe o motor arrefecer antes de remover o depósito de recolha de relva.**

1. Desengate a tomada de força e aplique o travão de mão.
2. Desligue o motor, retire a chave e aguarde até que todas as partes em movimento parem antes de sair da posição de operação.
3. Solte o tubo inferior do soprador e remova o tubo da estrutura do soprador.
4. Retire o tubo do capot do depósito de recolha de relva.
5. Baixe a plataforma do cortador até à posição da altura de corte mais baixa.
6. Solte a cobertura da correia sobre a estrutura da polia do cortador.
7. Remova a correia do soprador da estrutura da polia do cortador.
8. Abra a estrutura do soprador.
9. Remova a estrutura do soprador do orifício da articulação.
10. Se estiver a mudar para o modo de descarga lateral, assegure-se de que o deflector de relva está instalado e pode ser baixado para a posição de trabalho.
11. Remova a estrutura do sistema de recolha.

## Abrir o capot da máquina

O manípulo do depósito de recolha de relva tem de ser rodado para se obter acesso ao capot da máquina.

1. Desengate a tomada de força e aplique o travão de mão.
2. Desligue o motor, retire a chave e aguarde até que todas as partes em movimento parem antes de sair da posição de operação.
3. Remova a mola do pino de segurança que liga a forquilha ao manípulo (Figura 34).
4. Remova o pino para fora do orifício da chave que segura o manípulo no sítio (Figura 34).
5. Rode o manípulo para fora para permitir o acesso ao capot (Figura 34).

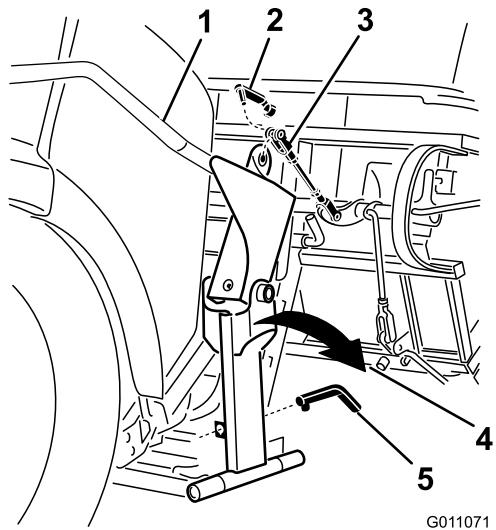


Figura 34

G011071

1. Manípulo	4. Rodar o manípulo para fora
2. Mola de pino de segurança	5. Pino
3. Forquilha	

## Transportar máquinas

Não deixe relva nem detritos no depósito de recolha de relva quando transportar a máquina num camião ou reboque.

### ⚠ PERIGO

Transportar a máquina com relva ou detritos no depósito de recolha de relva pode danificar a máquina.

Não deixe relva nem detritos no depósito de recolha de relva quando transportar a máquina num camião ou reboque.

## Sugestões de utilização

### Dimensão da máquina

Lembre-se que a máquina é mais comprida e mais larga com o acessório instalado. Ao fazer curvas muito apertadas em locais confinados pode danificar o acessório ou causar outros danos.

### Aparação

Apare sempre com o lado esquerdo do cortador. Não apare com o lado direito do cortador, pois pode danificar os tubos de recolha. Certifique-se de que o manípulo do depósito de recolha de relva não bate em obstáculos durante a aparação.

### Altura de corte

Para um desempenho ideal de aparação, regule a altura de corte da plataforma para não remover mais do que 51 a 76 mm ou 1/3 da altura da relva, o que for inferior. Cortar

mais significa que vai reduzir a capacidade do sistema de aspiração.

### Frequência de corte

Corte a relva frequentemente, especialmente quando cresce rapidamente. Tem de cortar a relva duas vezes se ficar demasiado comprida (consulte Recolha de relva comprida).

### Técnica de corte

Para melhor aspecto do relvado, certifique-se de que sobreponde ligeiramente o cortador na área de corte prévia. Isto ajuda a reduzir a carga do motor e reduz a possibilidade de obstruir a estrutura do soprador e tubos.

### Velocidade de recolha de relva

O sistema de recolha de relva pode ficar obstruído se conduzir demasiado rápido e a velocidade do motor ficar muito lenta. Nos declives, pode ser necessário reduzir a velocidade da máquina. Sempre que possível, o corte em declives deve ser realizado no sentido descendente.

### ⚠ CUIDADO

À medida que o saco enche, é adicionado peso extra à parte de trás da máquina. Se parar e arrancar subitamente em declives, pode perder o controlo da direcção ou a máquina pode tombar.

- Não arranque nem pare bruscamente quando estiver a subir ou a descer uma rampa. Evite arrancar em subidas.
- Se parar a máquina numa subida, desengate a tomada de força (PTO). Em seguida, recue utilizando uma velocidade lenta.
- Não altere as velocidades nem pare em declives.

### Recolha de relva comprida

Se a relva crescer mais do que o normal ou se estiver muito húmida, utilize uma altura de corte superior ao normal e corte e recolha a relva com esta configuração. Depois volte a cortar e recolher a relva utilizando a altura de corte mais pequena habitual.

A relva excessivamente comprida pode não ser completamente projectada para dentro do depósito de recolha de relva. Se isto acontecer, o tubo e o soprador podem ficar obstruídos. Para evitar obstruir o sistema de recolha, corte a relva a uma altura de corte elevada e, em seguida, bixe o cortador para a altura de corte normal e repita o processo de recolha.

### Recolha de relva molhada

Se possível, corte sempre a relva quando estiver seca. A relva molhada pode causar obstruções.

## **Reducir obstruções**

Para evitar obstruir o sistema de recolha, reduza a velocidade e corte a relva a uma altura de corte elevada e, em seguida, baixe o cortador para a altura de corte normal e repita o processo de recolha.

## **Sinais de obstrução**

Quando está a utilizar o saco, uma pequena quantidade de aparas saltam da parte da frente do cortador. Uma quantidade excessiva de saída de aparas indica que o depósito de recolha de relva está cheio ou que o tubo está obstruído.

## **Lâminas de recolha**

Na maioria das condições de corte, as lâminas de grande elevação normais oferecem o melhor desempenho de recolha.

A lâmina atómica Toro é recomendada para recolha de folhas em condições secas. Em condições secas e poeirentas, as lâminas de elevação média ou baixa reduzem a poeira e sujidade projectada oferecendo um fluxo de ar de recolha eficaz.

Contacte um representante de assistência autorizado para obter as lâminas adequadas para as diferentes condições de corte.

## **Subida de bermas e cargas**

Eleve sempre a plataforma para a posição mais elevada quando carregar a máquina em atrelados ou quando subir/descer uma berma. Deixar o cortador numa posição inferior pode causar danos ao cortador ao carregar e subir uma berma. Se uma berma foi superior a 152 mm, atravesse-a num ângulo reduzido com a plataforma completamente elevada. Tenha cuidado extremo quando carregar para um atrelado.

# Manutenção

## Plano de manutenção recomendado

Intervalo de assistência	Procedimento de manutenção
Após as primeiras 8 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Inspeccione a correia do soprador.</li><li>• Inspeccione o sistema de recolha.</li></ul>
Em todas as utilizações ou diariamente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Limpe o filtro do capot.</li><li>• Limpe o sistema de recolha.</li></ul>
A cada 25 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Inspeccione a correia do soprador.</li></ul>
A cada 50 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lubrifique o braço intermédio.</li></ul>
A cada 100 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lubrifique a articulação do manípulo.</li><li>• Inspeccione o sistema de recolha.</li></ul>

## Limpeza do filtro do depósito de recolha

**Intervalo de assistência:** Em todas as utilizações ou diariamente

Os filtros têm de ser limpos antes de cada utilização. Com relva molhada, têm de ser limpos com maior frequência.

1. Desengate a tomada de força (PTO) e accione o travão de mão.
2. Desligue o motor, retire a chave e aguarde até que todas as partes em movimento parem antes de sair da posição de operação.
3. Abra o depósito de recolha de relva.
4. Limpe os detritos do filtro.
5. Feche o depósito de recolha de relva.

## Limpar o sistema de recolha

**Intervalo de assistência:** Em todas as utilizações ou diariamente

1. Lave o interior e exterior do capot do depósito de recolha, tubo e a parte inferior do cortador. Utilize um detergente automóvel suave para remover a sujidade.
2. Certifique-se de que remove relva comprimida de todas as peças.
3. Depois de lavar todas as peças, deixe-as secar completamente.

**Nota:** Com todas as peças instaladas, ligue e deixe funcionar a máquina durante um minuto para ajudar à secagem.

## Inspeccionar a correia do soprador

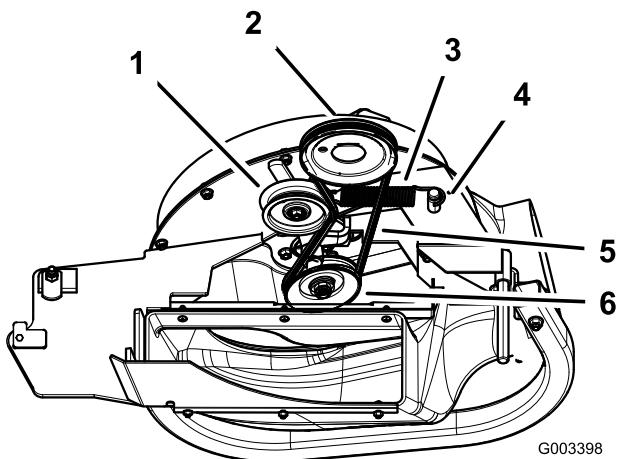
**Intervalo de assistência:** Após as primeiras 8 horas

A cada 25 horas

Verifique se existem rachas, extremidades desfiadas, marcas de queimaduras e outros danos nas correias. Substitua as correias danificadas.

## Substituição da correia do soprador

1. Desengate a tomada de força, desloque as alavancas de controlo do movimento para a posição de bloqueadas em ponto-morto e aplique o travão de mão.
2. Desligue o motor, retire a chave e aguarde até que todas as partes em movimento parem antes de sair da posição de operação.
3. Empurre a polia intermédia da mola para trás para aliviar a tensão da correia (Figura 35).
4. Remova a correia do soprador existente da polia da plataforma do cortador e, em seguida, as polias do soprador.
5. Instale a nova correia em torno das polias do soprador e da polia da plataforma do cortador (Figura 35).



1. Polia intermédia
2. Polia da plataforma do cortador
3. Mola
4. Cavilha
5. Correia
6. Polia do soprador

6. Instale as molas como se mostra em Figura 36.

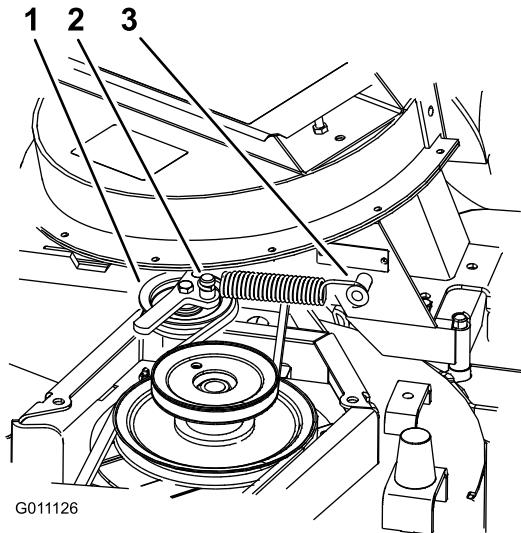


Figura 36

1. Polia intermédia da mola
2. Extremidade do gancho pequeno
3. Extremidade do gancho grande

7. Empurre a polia intermédia da mola para trás e instale a correia na polia intermédia da mola (Figura 35).

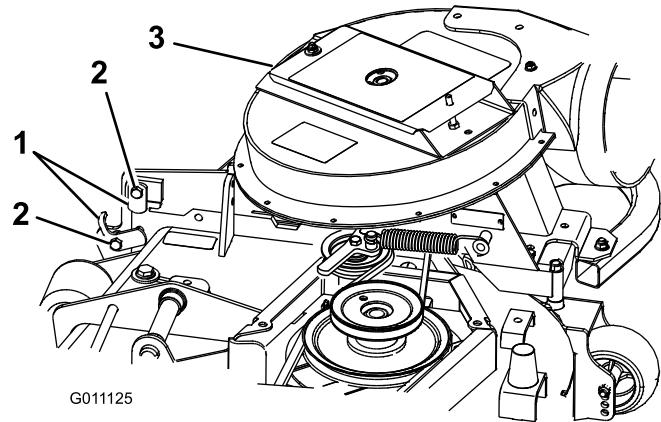


Figura 37

1. Trinco
2. Parafuso
3. Estrutura do soprador

## Lubrificar o braço intermédio e a articulação do manípulo

**Intervalo de assistência:** A cada 50 horas—Lubrifique o braço intermédio.

A cada 100 horas—Lubrifique a articulação do manípulo.

Lubrifique o braço intermédio da correia do soprador (Figura 38).

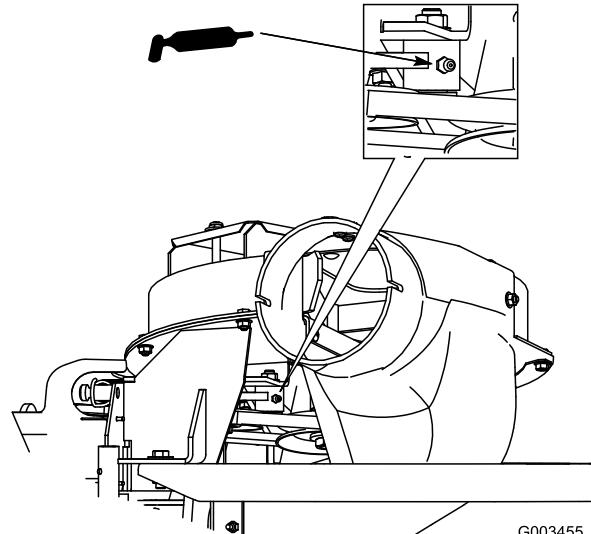
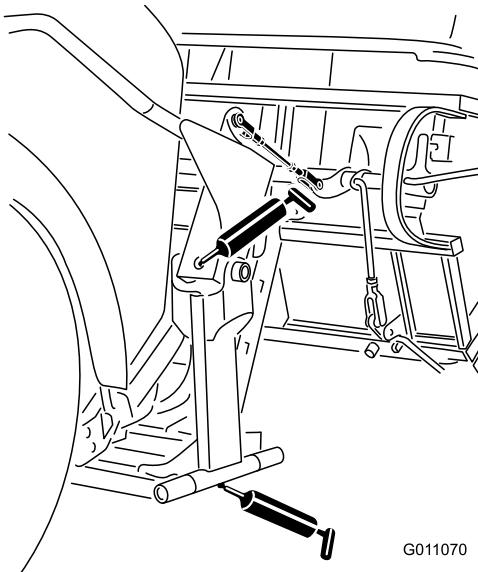


Figura 38

Lubrifique a articulação do manípulo (Figura 39).

## Verificar e ajustar o trinco do soprador

Feche a estrutura do soprador para ver se as patilhas estão correctamente ajustadas. Desaperte ou aperte os parafusos de forma a que as patilhas suportem firmemente a estrutura do soprador contra a plataforma do cortador, mas que possam ser libertadas manualmente.



G011070

Figura 39

4. Se for necessário ajuste, desaperte as porcas e ajuste os parafusos de batente (Figura 40).
5. Depois de os parafusos de batente terem sido ajustados, o comprimento das ligações da dobradiça pode ser ajustado para oferecer um fecho completo da porta e força razoável no manípulo. Aumente o comprimento das ligações para reduzir a força. Diminua o comprimento das ligações para aumentar a força (Figura 40).
6. Certifique-se de que as extremidades esquerda e direita são ajustadas à mesma distância. Com a porta fechada, as ligações devem ser ligeiramente apertadas para minimizar o ruído.
7. Aperte as porcas.

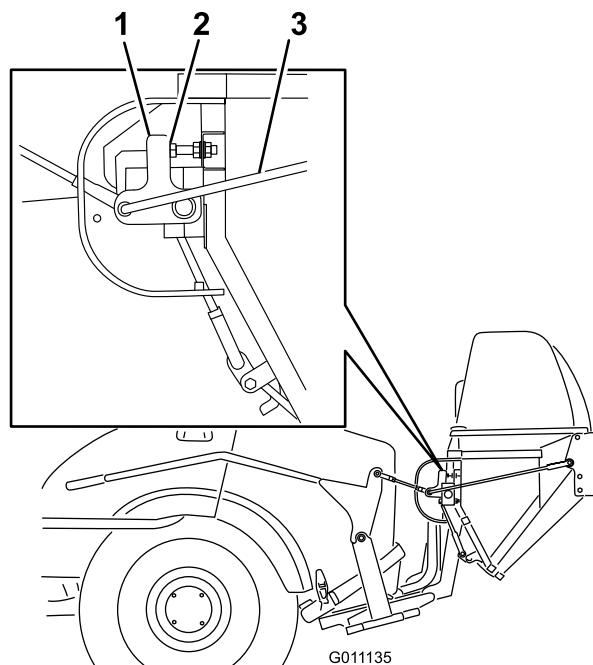


Figura 40

1. Braço de contacto direito para cima e para baixo
2. Pino de fecho
3. Ligações da dobradiça

## Inspeccionar o sistema de recolha

**Intervalo de assistência:** Após as primeiras 8 horas

A cada 100 horas

1. Desengate a tomada de força, desloque as alavancas de controlo do movimento para a posição de bloqueadas em ponto-morto e aplique o travão de mão.
2. Desligue o motor, retire a chave e aguarde até que todas as partes em movimento parem antes de sair da posição de operação.
3. Verifique o tubo superior, tubo inferior, depósito de recolha e a estrutura do soprador. Substitua estas peças se estiverem rachadas ou partidas.
4. Verifique a estrutura do depósito de recolha. Substitua quaisquer peças que estejam rachadas ou partidas.
5. Aperte todas as porcas e parafusos.

## Ajustar o trinco da porta

As duas ligações das dobradiças e dois parafusos de batente podem ser ajustados para oferecer um fecho completo da porta.

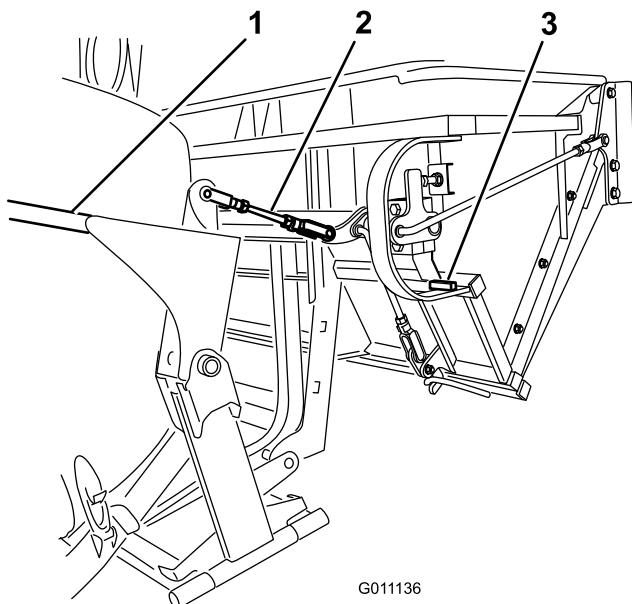
1. Desengate a tomada de força, desloque as alavancas de controlo do movimento para a posição de bloqueadas em ponto-morto e aplique o travão de mão.
2. Desligue o motor, retire a chave e aguarde até que todas as partes em movimento parem antes de sair da posição de operação.
3. Com a porta fechada, os parafusos de batente têm de ser ajustados de forma a que o braço de contacto fique direito para cima e para baixo (Figura 40).

## Ajustar a abertura da porta

Execute este procedimento depois de ajustar o fecho da porta.

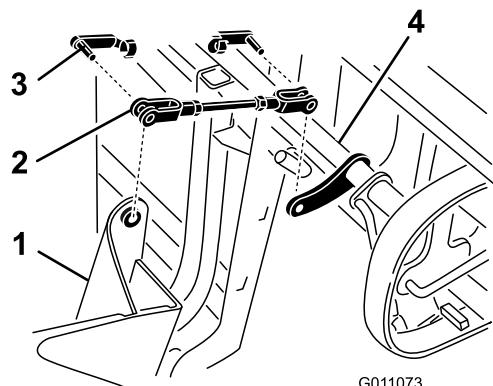
Ajuste a ligação do manípulo para obter a máxima abertura da porta. Aumente o comprimento do manípulo para abrir mais a porta. Reduza o comprimento do manípulo para abrir menos a porta (Figura 41 e Figura 42).

**Nota:** A abertura máxima da porta é controlada pelo braço de contacto a bater no batente. O batente não é ajustável e evita que a porta seja demasiado aberta.



**Figura 41**

- 1. Manípulo
- 2. Ligação do manípulo
- 3. Batente



**Figura 42**

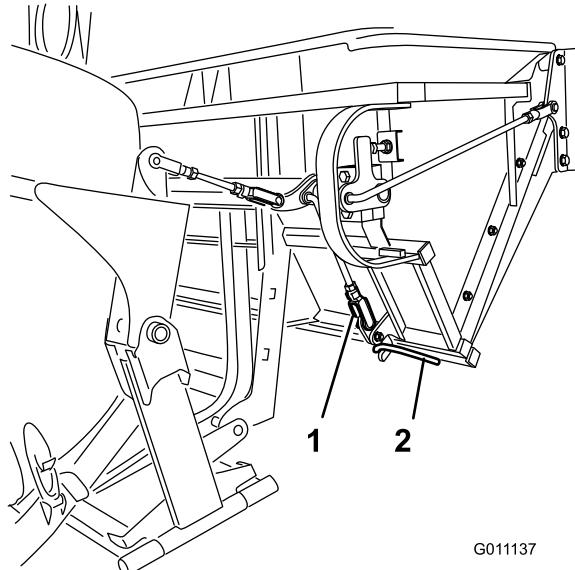
- 1. Estrutura do braço do depósito de recolha de relva
- 2. Ligação do manípulo do depósito de recolha de relva
- 3. Mola de pino de segurança
- 4. Estrutura do depósito de recolha de relva

## Ajustar os trincos

Os trincos podem ser ajustados depois de as posições de abertura e fecho da porta terem sido definidos.

1. Desengate a tomada de força, desloque as alavancas de controlo do movimento para a posição de bloqueadas em ponto-morto e aplique o travão de mão.
2. Desligue o motor, retire a chave e aguarde até que todas as partes em movimento parem antes de sair da posição de operação.
3. Feche a porta.

4. Verifique para assegurar que os trincos engatam completamente e que entram em contacto com a barra do trinco soldada à porta (Figura 43).
5. Os trincos têm de estar bem justos em relação à barra do trinco, mas necessitam de estar soltos o suficiente para se moverem ou oscilarem.



**Figura 43**

- 1. Ligação do trinco
- 2. Barra do trinco

## Inspeccionar as lâminas do cortador

1. Inspeccione as lâminas do cortador regularmente e sempre que uma lâmina bater num objecto estranho.
2. Se as lâminas estiverem gastas ou danificadas, instale as novas lâminas. Consulte o *Manual do utilizador* do cortador para obter informações completas sobre os procedimentos de manutenção.

## Instalar as lâminas do cortador

Na maioria das condições de corte, as lâminas de grande elevação normais oferecem o melhor desempenho de recolha.

A lâmina atómica Toro é recomendada para recolha de folhas em condições secas. Em condições secas e poeirentas, as lâminas de elevação média ou baixa reduzem a poeira e sujidade projectada oferecendo um fluxo de ar de recolha eficaz.

Contacte um representante de assistência autorizado para obter as lâminas adequadas para as diferentes condições de corte.

Consulte o *Manual do utilizador* do cortador para obter informações adicionais sobre como instalar as lâminas.

# Instalação do deflector de relva

## ⚠ AVISO

Uma abertura de descarga sem protecção pode fazer com que o cortador de relva projecte objectos na direcção do utilizador ou outras pessoas e provocar ferimentos graves. Além disso, as pessoas estão em risco porque podem ser atingidas pela lâmina.

- Nunca utilize o cortador de relva a não ser que monte uma placa de cobertura, uma placa de mulch, um deflector de relva da calha ou um receptor de relva.
- Certifique-se de que o deflector de relva está em baixo.

1. Retire a porca de bloqueio, o parafuso, a mola e a cunha que fixam o deflector aos apoios de articulação (Figura 44).
2. Se o deflector de relva estiver danificado ou gasto, retire-o.
3. Coloque o espaçador e a mola no deflector de relva. Coloque a extremidade em L por trás da extremidade da plataforma.

**Nota:** Certifique-se de que a extremidade em L de mola está montada por trás da extremidade da plataforma antes de colocar o parafuso como apresentado em Figura 44

4. Coloque o parafuso e a porca.
5. Coloque a extremidade em gancho J da mola em torno do deflector de relva (Figura 44).

**Importante:** O deflector de relva tem de ser capaz de descer. Suba o deflector para testá-lo e verificar se desce por completo.

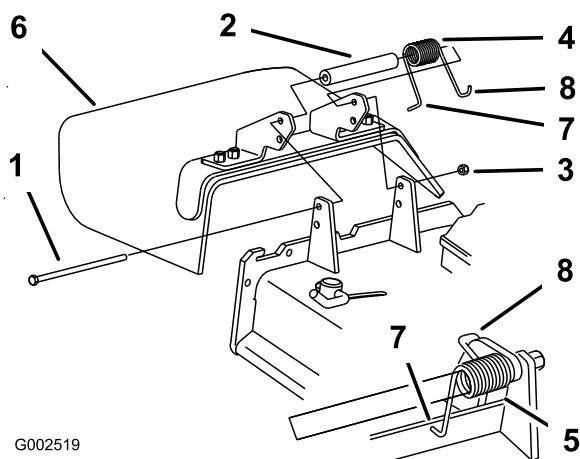


Figura 44

1. Parafuso	5. Mola instalada
2. Cunha	6. Deflector de relva
3. Porca de bloqueio	7. Extremidade em L da mola, coloque por trás da extremidade da plataforma antes de colocar parafuso
4. Mola	8. Extremidade em gancho J da mola

# Armazenamento

1. Limpe o depósito de recolha de relva. Consulte Limpeza do depósito de recolha de relva.
2. Inspeccione se existem danos no depósito de recolha de relva. Consulte Inspeccionar o sistema de recolha.
3. Certifique-se de que o depósito de recolha de relva está vazio e bem seco.
4. Verifique se existe desgaste/rachas na correia.
5. Guarde a máquina num local limpo, seco, afastada da luz solar directa. Se tiver de guardar a máquina no exterior, cubra-a com uma cobertura impermeável. Isto protege as partes de plástico e aumenta a duração da máquina.

# Resolução de problemas

Problema	Causa possível	Acção correctiva
Vibração anormal.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lâmina(s) de corte está/estão empenada(s) ou desequilibrada(s).</li> <li>2. O parafuso de montagem da lâmina está solto.</li> <li>3. Desaperte a polia do soprador ou estrutura do soprador.</li> <li>4. Correia gasta do soprador.</li> <li>5. Lâmina(s) da ventoinha do soprador está/estão empenada(s) ou desequilibrada(s).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Instale lâmina(s) de corte nova(s).</li> <li>2. Aperte o parafuso de montagem da lâmina.</li> <li>3. Aperte a polia adequada.</li> <li>4. Substitua a correia.</li> <li>5. Contacte um distribuidor autorizado</li> </ol>
Fraco desempenho do saco.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Baixa velocidade do motor.</li> <li>2. Filtro obstruído no capot do depósito de recolha de relva.</li> <li>3. Correia solta do soprador.</li> <li>4. Tubo ou soprador obstruído.</li> <li>5. Depósito de recolha de relva cheio.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utilize sempre o sistema de recolha com o acelerador ao máximo.</li> <li>2. Remova os detritos, folhas ou aparas do filtro.</li> <li>3. Substitua a correia do soprador.</li> <li>4. Localize e remova os detritos obstruídos.</li> <li>5. Despeje o depósito de recolha de relva.</li> </ol>
Soprador e tubos obstruídos com muita frequência.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O depósito de recolha de relva está demasiado cheio.</li> <li>2. Baixa velocidade do motor.</li> <li>3. A relva está demasiado molhada.</li> <li>4. A relva está demasiado comprida.</li> <li>5. Filtro obstruído no capot.</li> <li>6. A velocidade é demasiado grande.</li> <li>7. Correia gasta do soprador.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Despeje com maior frequência.</li> <li>2. Utilize sempre o sistema de recolha com o acelerador ao máximo.</li> <li>3. Corte a relva quando estiver seca.</li> <li>4. Não corte mais de 51-76 mm ou 1/3 da altura da relva, o que for inferior.</li> <li>5. Remova os detritos, folhas ou aparas do filtro.</li> <li>6. Conduza mais devagar com acelerador ao máximo.</li> <li>7. Substitua a correia.</li> </ol>
Projecção de detritos.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. O depósito de recolha de relva está demasiado cheio.</li> <li>2. A velocidade é demasiado grande.</li> <li>3. Plataforma do cortador não está nivelada.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Despeje com maior frequência.</li> <li>2. Conduza mais devagar com acelerador ao máximo.</li> <li>3. Consulte o manual do utilizador do cortador para nivelar a plataforma do cortador.</li> </ol>
A hélice do soprador não roda livremente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Soprador obstruído.</li> <li>2. Hélice desalinhada.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remova os detritos, folhas ou aparas da hélice do soprador.</li> <li>2. Contacte um distribuidor autorizado</li> </ol>

## Notas:

## Notas:

## Notas:



# A garantia Toro de cobertura total

## Uma garantia limitada

### Condições e produtos abrangidos

A The Toro Company e a sua afiliada, a Toro Warranty Company, no seguimento de um acordo celebrado entre ambas, garantem que o seu Produto Comercial Toro ("Produto") está isento de defeitos de materiais e de fabrico durante dois anos ou 1500 horas de funcionamento\*, o que surgir primeiro. Esta garantia aplica-se a todos os produtos, com a excepção dos arejadores (consultar declaração de garantia separada para estes produtos). Nos casos em que exista uma condição para reclamação de garantia, repararemos o Produto gratuitamente incluindo o diagnóstico, mão-de-obra, peças e transporte. A garantia começa na data em que o produto é entregue ao comprador a retalho original.

\* Produto equipado com um contador de horas.

### Instruções para a obtenção de um serviço de garantia

É da responsabilidade do utilizador notificar o Distribuidor de Produtos Comerciais ou o Revendedor de Produtos Comerciais Autorizado ao qual comprou o Produto logo que considere que existe uma condição para reclamação da garantia. Se precisar de ajuda para encontrar um Distribuidor de Produtos Comerciais ou Revendedor Autorizado, ou se tiver dúvidas relativamente aos direitos ou responsabilidades da garantia, pode contactar-nos em:

Toro Commercial Products Service Department  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196  
+1-952-888-8801 ou +1-800-952-2740  
E-mail: [commercial.warranty@toro.com](mailto:commercial.warranty@toro.com)

### Responsabilidades do proprietário

Como proprietário do produto, você é responsável pela manutenção e ajustes necessários indicados no seu *Manual do utilizador*. O não cumprimento da manutenção e ajustes necessários pode constituir motivo para anulação da garantia.

### Itens e condições não abrangidos

Nem todas as falhas ou avarias de produto que ocorrem durante o período da garantia são defeitos nos materiais ou no fabrico. Esta garantia não cobre o seguinte:

- Falhas do produto que resultem da utilização de peças sobressalentes que não sejam da Toro ou da instalação e utilização de acessórios e produtos acrescentados ou modificados que não sejam da marca Toro. Pode ser fornecida uma garantia separada pelo fabricante para estes itens.
- Falhas do produto que resultem do não cumprimento da manutenção e/ou ajustes recomendados. A falha em manter devidamente o seu produto Toro de acordo com a Manutenção recomendada indicada no *Manual do utilizador* pode dar origem a recusa de aplicação da garantia em caso de reclamação.
- Falhas do produto que resultem da operação do produto de uma forma abusiva, negligente ou descuidada.
- Peças sujeitas a desgaste devido à utilização a menos que se encontrem com defeito. Exemplos de peças sujeitas a desgaste durante a operação normal do produto incluem, mas não se limitam a, pastilhas e coberturas dos travões, cobertura da embraiagem, lâminas, cilindros, rolos e rolamentos (selados ou lubrificados), lâminas de corte, velas, rodas giratórias, pneus, filtros, correias, e determinados componentes de pulverização como diafragmas, bicos e válvulas de retenção, etc.
- Falhas provocadas por influência externa. As condições consideradas como influências externas incluem, mas não se limitam a, condições climatéricas, práticas de armazenamento, contaminação, utilização de combustíveis, líquidos de refrigeração, lubrificantes, aditivos, fertilizantes, água ou químicos não aprovados, etc.
- As questões de falha ou desempenho devido a utilização de combustíveis (e.g. gasolina, diesel ou biodiesel) que não estejam em conformidade com as normas industriais respectivas.

### Países que não são os Estados Unidos nem o Canadá

Os clientes que tenham comprado produtos Toro exportados pelos Estados Unidos ou Canadá devem contactar o seu Distribuidor Toro (Revendedor) para obter políticas de garantia para o seu país, província ou estado. Se, por qualquer razão estiver insatisfeito com o serviço do seu distribuidor ou se tiver dificuldades em obter informações sobre a garantia, contacte o importador da Toro.

- Ruído, vibração, desgaste e deteriorações normais.
- O desgaste normal inclui, mas não se limita a, danos nos bancos devido a desgaste ou abrasão, superfícies com a pintura gasta, autocolantes arranhados ou janelas riscadas, etc.

### Peças

As peças agendadas para substituição de acordo com a manutenção necessária são garantidas durante o período de tempo até à data da substituição agendada para essa peça. Peças substituídas durante esta garantia são cobertas durante a duração da garantia original do produto e tornam-se propriedade da Toro. Cabe à Toro tomar a decisão final quanto à reparação ou substituição de uma peça ou conjunto. A Toro pode usar peça refabricadas para reparações da garantia.

### Garantia das baterias de circuito interno e iões de lítio:

As baterias de circuito interno e de iões de lítio estão programadas para um número total específico de kWh de duração. As técnicas de funcionamento, carregamento e manutenção podem aumentar/reduzir essa duração. Como as baterias são um produto consumível, o tempo útil de funcionamento entre os carregamentos vai diminuindo progressivamente até as baterias ficarem gastas. A substituição das baterias, devido ao desgaste normal, é da responsabilidade do proprietário do veículo. Esta substituição pode ocorrer no período normal de garantia do produto a custo do proprietário. Nota: (apenas baterias de iões de lítio): Uma bateria de iões de lítio possui apenas uma parte da garantia começando no ano 3 até ao ano 5 com base no tempo de serviço e kilowatt horas usadas. Consulte o *Manual do utilizador* para obter informações adicionais.

### A manutenção é a custo do proprietário

A afinação do motor, limpeza e polimento de lubrificação, substituição de filtros, refrigerante e realização da manutenção recomendada são alguns dos serviços normais que os produtos Toro exigem que são a cargo do proprietário.

### Condições gerais

A reparação por um Distribuidor ou Revendedor Toro Autorizado é a sua única solução ao abrigo desta garantia.

**Nem a Toro Company nem a Toro Warranty Company será responsável por quaisquer danos indirectos, acidentais ou consequenciais relacionados com a utilização de Produtos Toro abrangidos por esta garantia, incluindo quaisquer custos ou despesas de fornecimento de equipamento de substituição ou assistência durante períodos razoáveis de avaria ou a conclusão pendente não utilizável de avarias ao abrigo desta garantia. Excepto a garantia quanto a Emissões referida em baixo, caso se aplique, não há qualquer outra garantia expressa. Todas as garantias implícitas de comercialização e adequabilidade de utilização estão limitadas à duração desta garantia expressa.**

Alguns estados não permitem a exclusão de danos incidentais ou consequenciais, nem limitações sobre a duração de uma garantia por isso as exclusões e limitações acima podem não se aplicar a si. Esta garantia dá-lhe direitos legais específicos e pode ainda ter outros direitos que variam de estado para estado.

### Nota relativamente à garantia do motor:

O Sistema de Controlo de Emissões do seu Produto pode estar abrangido por uma garantia separada que satisfaz os requisitos estabelecidos pela Agência de Protecção Ambiental dos EUA (EPA) e/ou pela Comissão da Califórnia para o Ar (CARB). As limitações de horas definidas em cima não se aplicam à Garantia do Sistema de Controlo de Emissões. Consulte a Declaração de garantia para controlo de emissões do motor fornecida com o produto ou contida na documentação do fabricante do motor para mais pormenores.